

Wentzinger-
Sporthalle



Zum Turnierablauf
bitte Seite 33
beachten!!!

25. Freiburger Tischtennis-Stadtmeisterschaft am 25. Mai 1995

– Jubiläumsturnier –

Offen für Südbaden
und eingeladene Vereine



Eisenbahner-Sportverein Freiburg e. V.
Abteilung Tischtennis

Momente des Erfolgs



Sie haben Ihr Ziel erreicht,
wenn Sie sich für uns als Ihr leistungsfähiger
Bankpartner entschieden haben.



Erfolg mit einer guten Bank

**SPARKASSE
FREIBURG**

Grußwort



**Sehr geehrte Damen
und Herren,
liebe Tischtennisfreunde,**

zur 25. Freiburger Tischtennis-Stadtmeisterschaft heiße ich alle Teilnehmer und Zuschauer in der Sporthalle der Wentzinger-Schulen herzlich willkommen.

Das mittlerweile traditionelle „Vatertags-Turnier“ des Eisenbahner-Sportvereins Freiburg bietet der gesamten südbadischen Tischtenniselite einen willkommenen Anlaß zum sportlichen Kräfteressen. Die regelmäßig gute Beteiligung zeigt, daß sich die Spielerinnen und Spieler in unserer Stadt wohlfühlen – zumal neben den kräftezehrenden Wettkämpfen die Geselligkeit nicht zu kurz kommt.

Daß sich die Stadtmeisterschaft im Laufe der Jahre zu einem der größten Tischtennisturniere in Südbaden entwickelt hat, bei dem auch die Jugend zahlreich vertreten ist, darf sich der Eisenbahner-sportverein als großes Verdienst anrechnen lassen.

Ich danke dem Verein für das vorbildliche Engagement bei der Ausrichtung des Wettbewerbs und wünsche ihm auch für künftige Projekte alles Gute. Spielern und Zuschauern wünsche ich einen sportlich interessanten Verlauf der Wettkämpfe und gute Eindrücke von unserer Stadt.

DR. ROLF BÖHME, Oberbürgermeister



Zur Nachahmung empfohlen.

So entspannt wie auf diesem Foto hat Herr Fehling seine Mittagspausen nicht immer verbracht. Bis vor einem Jahr schien es sich dabei eher um Wettrennen gegen die Uhr als um Pausen zu handeln. Auf Anraten seiner Frau besuchte Herr Fehling dann einen Anti-Streß-Kurs seiner Innungskrankenkasse. Mit Erfolg, wie man sieht. Mehr über unsere Angebote zur Gesundheitsförderung im Handwerk – sie reichen von der Ernährungsberatung über berufs- und betriebsbezogene Bewegungsprogramme bis zum mobilen IKK-Gesundheitservice – erfahren Sie gebührenfrei über unser Service-Telefon.

Rufen Sie uns einfach an: **0130/7474**.
Wir sind rund um die Uhr für Sie da.

ikk

IKK Freiburg
Die Krankenkasse,
die ihr Handwerk versteht.

Liebe Tischtennisfreunde



1995 ist in Freiburg das Jahr vieler großer Jubiläen – ob es nun die Stadt Freiburg selbst mit ihrem 875. Geburtstag ist oder einer der verschiedenen Vereine mit 50- oder 100jährigem Bestehen.

Unsere Stadtmeisterschaften im Tischtennis vergrößern diese Jubiläumsrunde durch ihre 25. Austragung.

Die Rückschau bei diesem Jubiläum läßt mich all denen danken, die in diesen 25 Jahren unter Einbuße eigener Freizeit die Organisation und Durchführung bewerkstelligt haben. Der Dank gilt aber auch den Aktiven, die mit ihrem Einsatz die Stadtmeisterschaften zu einem festen Baustein der sportlichen Ereignisse in Freiburg werden ließen, sowie den Besuchern und Zuschauern für die treue Unterstützung.

Ich wünsche dem Jubiläums-Turnier einen guten und fairen Verlauf und den Sportlern und Zuschauern spannende und unterhaltsame Ballwechsel.

(Sylvia Apholt)
Präsidentin des ESV Freiburg

OGA - Getränke der Qualität zuliebe



Nahrung

brauchen Tischtennispieler in fester und flüssiger Form. Unsere Damen werden in gewohnt charmanter Weise für Ihr leibliches Wohl sorgen.



Liebe Gäste, liebe Tischtennis-Spielerinnen und -Spieler,



Wir – die Mitglieder der Tischtennisabteilung des ESV – freuen uns, dieses Jahr die

25. Freiburger Stadtmeisterschaften

im Tischtennis austragen zu können. Insbesondere in der heutigen, schnellebigen Zeit, dürfen wir mit etwas Stolz auf die lange Tradition – 1/4 des Jahrhunderts – zurückblicken. Nicht immer ist es uns leicht gefallen, die jeweilige Herausforderung anzunehmen. Durch gegenseitige Motivation und auch des späteren guten Gefühls – etwas Besonderes geleistet zu haben – ist es zu erklären, daß die Veranstaltung jedes Jahr durchgeführt wurde.

Allen Helfern – auch Sportkameraden, die uns inzwischen verlassen haben oder in anderen Vereinen wirken – möchten wir für den vorbildlichen Einsatz **danken**.

Ein weiterer Grund, warum wir die Tradition der Freiburger Stadtmeisterschaften aufrecht erhalten konnten, sind die **Aktiven** selbst. Durch ihre alljährliche Teilnahme am Turnier wurden wir immer wieder angespornt. Wir möchten uns deshalb auch bei den Tischtennis-Spielerinnen und Spielern für ihre Wettkampfbereitschaft – besonders bei den Stammspielern – bedanken.

Unser Dank gilt auch allen Firmen, die uns durch ihre Sachspenden oder Anzeigen in unserem Turnierheft jedes Jahr unterstützen. Ohne deren langjähriges Engagement wären wir nicht in der glücklichen Lage, diese **25. Stadtmeisterschaften** auszurichten.

Nun zurück zu den aktuellen Meisterschaften. Wir hoffen, am Vatertag, **Donnerstag, den 25. Mai 1995**, recht viele Sportkameraden und Gäste bei den verbandsoffenen Freiburger Stadtmeisterschaften begrüßen zu können. Allen Aktiven, die an den Meisterschaften teilnehmen, wünschen wir gute Spiele, viel Erfolg und vor allem viel, viel Spaß.

Wir haben natürlich auch an das leibliche Wohl der Kameraden und Gäste gedacht. Im Foyer halten unsere Damen – in gewohnt charmanter Weise – Speisen und Getränke bereit. Die Gelegenheit, kameradschaftliche Kontakte zu pflegen oder fachliche Dialoge zu führen, wird sicherlich wieder reichlich genutzt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

ESV Freiburg, Abteilung Tischtennis, Bernd Baler

BERATUNG · PLANUNG · BAULEITUNG
INGENIEURBÜRO FÜR BAUWESEN
K. FRISCH · O. LORENZ
ZASIUSSTRASSE 84 · 79102 FREIBURG
TEL. 07 61 / 70 65 17 · FAX 07 61 / 70 65 13
KANAL-WASSER-STRASSE — GESTALTUNG

Wir bitten

alle unsere Mitglieder und Freunde, bei ihren Einkäufen die uns unterstützenden Firmen zu berücksichtigen.

Schuhmode in Freiburg

Kocher

Schusterstraße 3

Im Verein ist Sport am schönsten

Der eine findet es am schönsten, wenn er mit sich alleine im Walde trabt, der andere genießt es, sich für ein paar Mark eine Stunde Fitneß in einem Studio zu kaufen oder wieder andere finden es am schönsten, Sport in einem Tenniscenter oder auf einem Hometrainer mit Blick auf den Fernseher einige Kilometer herunterzu trampeln. Der größte Teil derjenigen, die sportlich aktiv sind, finden den Sport am schönsten im Verein.

Dieser „ungebrochene Trend“ zum Verein überrascht, zumal in der öffentlichen Meinung oft der Verein als etwas „Altbackenes“ gilt. Wieso ist er aber trotz der bürgerlichen Behaglichkeit, die er auszustrahlen scheint, so attraktiv? Über 20 Millionen Menschen in der Bundesrepublik haben sich einem Verein angeschlossen. Keine Partei, keine Gewerkschaft oder andere Institution kann auch nur auf einen annähernd gleich hohen Anhängerkreis verweisen. Was können es für Gründe sein, die für den Verein sprechen?

Erstens, so ist zu vermuten, gibt es kein preiswerteres Sportangebot in einer vergleichbaren Einrichtung. Einen Monat lang kann man Tag für Tag im Verein Sport treiben, Anlagen und Geräte benutzen, hinterher duschen, und es kostet kaum mehr als eine Kinokarte.

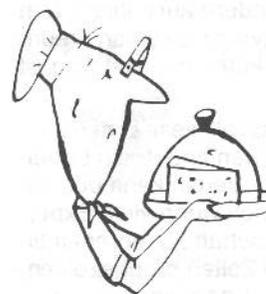
Zweitens bieten die Vereine etwas, das der Mensch heute ebenso braucht wie das tägliche Brot, nämlich den Kontakt mit anderen Menschen. Sport im Verein, das heißt Leute treffen, mit Leuten etwas unternehmen, mit Leuten ins Gespräch kommen.

Drittens hören die Kontakte am Rande des Sportplatzes oder der Turnhalle nicht auf. Leute, die sich hier getroffen haben, lernen sich schätzen und verbringen vielleicht auch das eine oder andere gemeinsame Hobby in der übrigen Zeit miteinander.

Viertens haben viele Menschen in den Vereinen so etwas wie ein Stück Zuhause, ja vielleicht etwas wie Heimat gefunden. Vereine können zum Leben gehören wie die Landschaft, in der man sich wohlfühlt.

Fünftens kann man sich im Verein sowohl als blutiger Anfänger und auch noch als Deutscher Meister wohl fühlen. Das ganze, große Spektrum des Freizeit- und Leistungssports ist in den Vereinen zu Hause.

Linda's Party-Express



Der besondere Partyservice · Inh. Jürgen Keßler
Fischermatte 7, 79111 Freiburg
Telefon 07 61 / 8 54 50 oder 0 76 66 / 57 41
Telefax 07 61 / 8 54 64

Der Partyservice für: Familienfeiern, Betriebsfeste, Tagungen, Empfänge und sonstige Veranstaltungen. Rufen Sie uns einfach an!

POLYFOAM
Feuerlöschtechnik



IM DIENST
DER SICHERHEIT
UND DER UMWELT

BILGER

Münchhofstraße 2 · D-79106 Freiburg
Tel. 0761/ 331 12 · Fax 0761/ 221 12

Feuerlöscher
Sprinkler
RWA-Anlagen
Co²-Anlagen
Arbeitsstättenchutz

Service
Verkaufen
Beraten
Planen
Bauen
Schulen
Lehren

So-Rex 
Brandschutzservice GmbH

Sechstens findet man im Verein Leute, die sich um einen kümmern. Jedes Jahr werden zigtausend Übungsleiter ausgebildet. Guter Rat ist auch für den Anfänger im Verein nicht teuer.

Siebtens kommen hier jung und alt zusammen. Die Beziehung der Generationen untereinander hat im Sport einen unkomplizierteren Spielraum als z. B. am Arbeitsplatz.

Achtens trifft man schließlich in den Vereinen Mitarbeiter, die dem Sport noch dienen und nicht an ihm verdienen; denn die meisten, die im Verein eine Aufgabe haben, füllen sie ohne Bezahlung – also ehrenamtlich – aus.

Neuntens werden es nicht nur die Jugendlichen, sondern auch ihre Eltern zu schätzen wissen, daß man in den Turn- und Sportvereinen einen Freundeskreis findet, selbst über seine Freizeit mitentscheidet und weit weg ist von bestimmten Gefährdungen der Jugendszene.

Zehntens kann man schließlich sagen, daß man durch all diese Umstände, und vor allem die Geselligkeit, die man in den Vereinen findet, ein Leben lang den Spaß am Sport behalten kann. Der Sport im Verein kann beständiger Begleiter von der Kindheit bis ins Alter sein. Auch wenn viele Experten aufgrund der feststellbaren abnehmenden Bereitschaft zur ehrenamtlichen Tätigkeit dem Verein in Zukunft weniger rosige Zeiten prophezeihen, dürfte es unumstritten sein, daß die Vereine in der Lage sind, negative Entwicklungen zumindest mittelfristig meistern zu können.

Kundendienst in allen Fragen

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung
- Sachversicherung
- Bausparen
- Rechtsschutz

Fragen Sie einfach mich

**Generalvertreter der
Vereinten Versicherung AG
Helmut Kapp
Hagenmattenstraße 23
79117 Freiburg-Kappel
Telefon 07 61 / 6 62 22**

Mit Sicherheit gut beraten



Vereinte
Versicherungen



aprilia



Neu- und Gebrauch-Motorräder • Gebrauchtwagen
 • KFZ-Meisterbetrieb • Leasing + Finanzierung (CC-Bank)
 • Reparaturen • Ersatzteile • Bekleidung • Zubehör • Tuning

Tel. 07 61 / 462 63 • Fax 47 25 25
Schönauer Straße 2 • 79115 Freiburg

Kombi mit Familiensinn: CITROËN ZX BREAK.



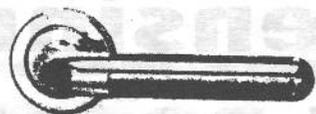
CITROËN ZX BREAK

- bis zu 1.580 l Kofferraumvolumen, vielfache Variationsmöglichkeiten
 - serienmäßig: pyrotechnische Gurtstraffer, Seitenaufprallschutz, mitlenkende Hinterachse
 - auf Wunsch ABS und Fahrer-Airbag
 - sparsame, leistungsstarke Motorisierungen
 - von 50 kW (68 PS) bis 74 kW (101 PS)
 - praktische Ausstattungszugaben wie z. B. Dachreling, Laderaumabdeckung
- Treffen Sie sich doch mal bei uns.

Achern:	Autohaus A. Ell	07841/5006
Baden-Baden:	Autohaus Bohn GmbH	07221/63527
Bühl:	Autohaus A. Ell	07223/22005
Ettenheim:	Auto Wäldin	07822/4822
Friesenheim:	Autohaus Fuchs	07821/61461
Lahr:	Autohaus L. Tokos GmbH	07821/41838
Offenburg:	Autohaus Jehle GmbH	0781/71034
Rastatt:	Autohaus Weinreich GmbH	07222/81022

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

DESIGN IN EDLEM MATERIAL



KARCHER
r+s

Über 100
verschiedene
Modelle für
Sie zum
Probegreifen

Habsburgerstr. 5
(Haltestelle Okenstraße)
Freiburg i. Br.
Telefax 0761/554423
Telefon 0761/54061 + 54050

Brändle
& Schöndienst

Der Struwwelpeter



Breisgauer Straße 31
79110 Freiburg-Lehen
Telefon 81882
Dienstag-Freitag 9.00-18.00 Uhr
Samstag 8.00-13.00 Uhr

Kurzer Rückblick auf 25 Jahre Freiburger Stadtmeisterschaften

Die Idee etwas Besonderes zu tun, ist bereits 1969 entstanden. Willkommener Anlaß war uns die im Jahre 1970 erfolgte

850-Jahr-Feier

der Stadt Freiburg.

Zunächst waren die Freiburger Stadtmeisterschaften nur als einmalige Veranstaltung gedacht. Umso erstaunlicher ist es, daß wir dieses Turnier nun zum 25. Mal ausrichten, im 850. Jubiläumsjahr der Stadt Freiburg.

Nach der Vorbereitungszeit hat das Turnier erstmals am Vatertag, Donnerstag, den 7. Mai 1970, begonnen. Auf 12 Platten wurden die Spiele in unserem Spiellokal, der Hansjakob-Schule in der Eschholzstraße, ausgetragen. Einige von uns – und der eine oder andere Senioren-Spieler – erinnern sich noch heute an die damalige Situation. Es ist fast nicht vorstellbar, daß es in der relativ kleinen Turnhalle und dem Gymnastiksaal möglich war, **sieben Jahre** diese Veranstaltung dort durchzuführen. Die von Jahr zu Jahr steigenden Teilnehmerzahlen sprengten allmählich den Rahmen. Neue Wege wurden gesucht und auch gefunden.

Im Jahre 1977 haben wir den Austragungsort in die Hallen der Staudinger-Schulen verlegt. Hier konnten wir 20 Tischtennisplatten stellen und somit den Andrang besser bewältigen. Auch die Getränke- und Speisen-Ausgabe wurde durch die vorhandene Theke für unsere Damen etwas einfacher bzw. auch gleich das Angebot erweitert. Obwohl ab diesem Zeitpunkt alle Platten und Absperrungen von unserem Spiellokal und von anderen Vereinen transportiert werden mußten, gab es diesbezüglich (dank guter Beziehungen) nie Probleme. Aus heute nicht mehr nachzuvollziehenden Gründen wurde die Veranstaltung 1978 nicht durchgeführt. Ab 1979 fand die Meisterschaft auf Anhieb

Unser
Spezialität

Schwarzwälder
Speck und
Schinken,
echte
Hausmacher
Bauernwürste,
Hausmacher
Dosenwürst,
Kalte Platten
für alle Anlässe.



Metzgerei
Max Reichenbach

Fleisch aus eigener Zucht und Schlachtung

Glottertal · Tel. 0 76 84 / 221

Filialen:

Heuweiler
Gundelfingen
Telefon
0761/580369

Freiburger
Wochenmarkt



DIE ÖLHEIZUNG
WARME FÜRS LEBEN

MAX BUNG

MINERALÖLHANDEL

Alte Straße 35a
79249 Merzhausen
Telefon (07 61) 40 29 44

wieder guten Zuspruch bei den Aktiven, so daß später ein weiterer Umzug erforderlich war.

Erstmals 1985 wurden die Freiburger Stadtmeisterschaften in den Sporthallen des Wentzinger-Gymnasiums ausgetragen. Die Sportler konnten nun auf insgesamt 25 Tischen ihre Wettkämpfe austragen. Die Organisation und die Vorbereitungen erforderten noch mehr Einsatz unserer Abteilungsmitglieder. Nachträglich betrachtet, waren wir auch diesem Stress (meistens) gewachsen. Eine Kuriosität ergab sich im Jahre 1991. Unsere Organisation war abgeschlossen, als die Stadt Freiburg kurzfristig entschied, die kleine Wentzinger-Sporthalle den Asylbewerbern als Notunterkünfte zur Verfügung zu stellen. Wir konnten nur noch reagieren und die Jugendwettbewerbe absagen. Erstmals und letztmals (hoffentlich!) wurden die Freiburger Stadtmeisterschaften ohne Beteiligung der Tischtennis-Jugend ausgetragen.

Danach (1992 bis 1994) waren die Wettbewerbe für uns und die Teilnehmer – ob jung oder alt – wieder spannend. Wie gewohnt, haben die Sportler selbst die Stadtmeisterschaften geprägt. Wir hoffen auch dieses Jahr wieder auf einen harmonischen Ablauf der Veranstaltung.

ESV Freiburg
Abteilung Tischtennis
Bernd Baier

SCHULER



Tresore

**Einbruchschutz
Feuerschutz**

Türkheimer Str. 4-6 · 79110 Freiburg
Tel. 07 61/8 20 01 · Fax 89 29 51

SCHULER

**ZUTRIFFSKONTROLLE
Türe+Gitter+Tresor**



Einbruch + Feuerschutz

Türkheimer Str. 4-6 · 79110 Freiburg
Tel. 07 61/8 20 01 · Fax 89 29 51

SCHULER

SCHULER



**Sicherheit
Einbruchschutz
Feuerschutz**

Türkheimer Str. 4-6 · 79110 Freiburg
Tel. 07 61/8 20 01 · Fax 89 29 51

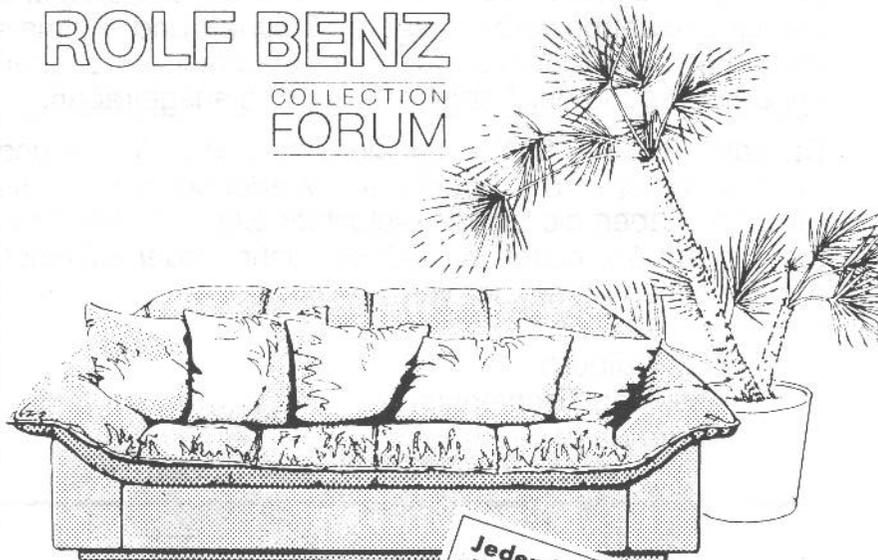
SCHULER

BRAUN

*Auch eine erste Adresse
für chice Polstermöbel mit Leder-
oder Textil-Bezug.*

Gönnen Sie sich ein bißchen Exklusivität –
wir führen eine große Auswahl
aus der Collection

ROLF BENZ
COLLECTION
FORUM



*Jeden Sonntag
»Probewohnen«
von 13-17 Uhr,
ohne Verkauf*



FREIBURG
St. Georgen

Unser Haus befindet sich
im Gewerbegebiet Haid,
Munzinger Straße 6

ESV-Freiburg

- Tischtennisabteilung -



sucht

für seine
Bezirks- und
Kreisklassenmannschaften ...

... Spieler, denen neben dem Sport auch die Geselligkeit in der
Mannschaft wichtig ist.

Haben wir Dein Interesse geweckt, dann schau doch mal
unverbindlich bei uns vorbei,

*Dienstags von 19.45–21.45 Uhr im Gymnastiksaal
der Hansjakob-Schule, Freiburg, Eschholzstraße,
Straßenbahnhaltestelle Stühlinger Kirche.
Weitere Trainingsabende stehen zur Verfügung.*

oder melde Dich telefonisch bei unserem Abteilungsleiter
unter der Rufnummer 0761/86791.

Wir freuen uns, Dich kennenzulernen!

Ihr Fachbetrieb

Glaserel Schreinerel Innenausbau
Verbund-, Isolierglas- und Schallschutzfenster
Sonnenschutz Ganzglasanlagen
Reparaturen Verglasungen

Adolf **stulz**

79098 Freiburg · Moltkestraße 38 · Tel. (07 61) 3 14 45

Montag-Freitag 16-1 Uhr
Samstag 14-1 Uhr
Mittwoch Ruhetag

Sonntag 10-1 Uhr

Reutebachstüble
17
Jahre

FR-Zähringen – Reutebachgasse 29
Telefon 55 17 04

Hedwig und Heinz Salvamoser



Mit dem berühmten Brauwasser aus dem Schwarzwald

Der Treffpunkt
für Menschen, die genießen

• *Rats - Café* •

Irmgard Beierkuhnlein · Hauptstraße 23
79199 Kirchzarten · Tel. 0 76 61 / 28 81

Großes
Frühstück · jeden
Sonn- und Feiertag,
9.30 - 14 Uhr

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9 - 24 Uhr · Sa. 13 - 19 Uhr
So. 9.30 - 24 Uhr

Dreisam-Verlag · 79199 Kirchzarten

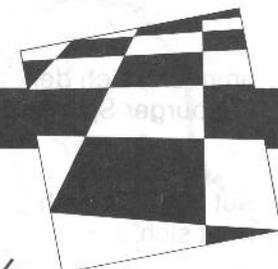


FLIESENHAUS

GÖTZ+MORIZ

Beim Bauen gut beraten

79111 Freiburg-St. Georgen
Basler Landstr. 28 · Tel. 0761 / 4518-6



ELEKTRO MÜTTER

79102 FREIBURG • ZASIUSSTR. 28 • TEL. 0761/7 35 33 • FAX 70 09 55

- **PLANUNG
UND PROJEKTIERUNG
ELEKTRISCHER
ANLAGEN**
- **INSTALLATIONEN
VON LICHT-, KRAFT-,
SCHWACHSTROM-,
ANTENNENANLAGEN**
- **FACHGEMÄSSE REPARA-
TUREN SÄMTLICHER
ELEKTRISCHER
ANLAGEN**

Ergebnisliste der 24. Freiburger Tischtennis-Stadtmeisterschaft vom 12. Mai 1994

Herren-Einzel A

1. Thorsten Spitznagel, TTC Wehr
2. Marcus Bremgartner, TTSV Kenzingen
3. Bernhard Bürgin, TTC Wehr
3. Bertold Wörner, SV Kirchzarten

Herren-Einzel B

1. Mario Danner, TV Breisach
2. Hans Breier, TTSV Kenzingen
3. Timo Krockner, TTSV Kenzingen
3. Rainer Deutsch, TuS Kenzingen

Herren-Einzel C

1. Armin Beck, ESV Südsterm Singen
2. Serge Spiess, ESV Weil
3. Jörg Zimmermann, TTC Wehr
3. Sven Seufert, TV Breisach

Herren-Einzel Sonderwettbewerb

1. Dirk Weniger, TTC Auggen
2. Sven Seufert, TV Breisach
3. Bernhard Welke, TV Breisach
3. Stephan Hofmann, TTV Vörstetten



Bareiss
umweltschonende
Haustechnik
FR - Stühlinger
27 86 55



Bareiss
umweltschonende
Haustechnik
FR - Stühlinger
27 86 55

Ihre Spedition . . .

mit Güterverkehrslinien in ganz Südbaden

Stückgut- und Partiefrachten
zu günstigen Konditionen

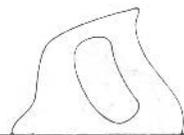
Güterfernverkehr mit eigenen Fahrzeugen
und KOMBI-Verkehr

Gebrüder Mengler GmbH

– Spedition – Güterhallenstr. 2 – 79106 Freiburg –
Tel. 07 61 / 50 41 30, Telefax 07 61 / 5 04 13 10



Freiburger Bau- und Möbelschreinerei
Kirchstraße 9a • 79100 Freiburg im Breisgau



HÜGLE & CO.
Telefon (0761) 7 26 74

Handwerklich gefertigte Möbel
und individueller Innenausbau
nach gelieferten und eigenen Entwürfen

Türen, Decken, Verkleidungen,
Reparaturen • Restaurierungen

Herren-Einzel Senioren

1. Hans-Jürgen Neumann, SV Kirchzarten
2. Ottmar Gütle, TV Breisach
3. Gerhard Kuß, ESV Freiburg
3. Josef Nittner, TTC Blumberg

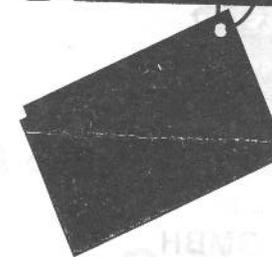
Damen-Einzel A

1. Marieline Wertenschlag, FC Mulhouse
2. Ariane Spitznagel, TTC Wehr
3. Brigitte Lampe, TTC Münstertal
3. Olga Katzelnik, FC Blau-Weiß Freiburg

Damen-Einzel B

1. Petra Kunzelmann, FT Freiburg
2. Doris Spiess, ESV Weil
3. Judith Zimmermann, FT Freiburg
3. Stefanie Pauli, SC Berlin

GASTHAUS NUM TIROLER



**FREIBURGS
Schnitzel-Paradies**
Jedes Schnitzel
+1 Beilage nach Wahl
DM 13,50

Durchgehend von 11.00 bis 23.00 Uhr

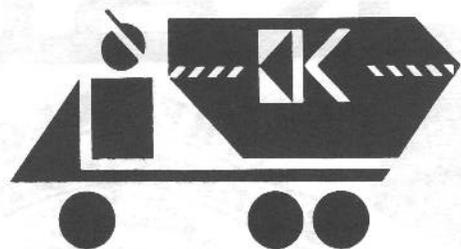
Tiroler Spezialitäten • Österr. Süßspeisen

Ecke Kirchstr./Lorettostr. • Tel. 0761/74766 • Freiburg



Putz + Stukk - 79111 Freiburg - Bötzingen Str. 66

Telefon (0761) 47 80 60



KEPES MULDENDIENST GMBH

79111 Freiburg - Bötzingen Straße 66
Telefon 0761 / 4 78 06 50

Aufruf

Für eine frühzeitige Abgabe der Meldungen
wären wir sehr dankbar.

Termin siehe Ausschreibung!

Sie unterstützen damit unsere Bemühungen
für einen reibungslosen Turnierablauf.

Herren-Doppel A

1. Michael Grundig / Horst Zajonc
SV Kirchzarten
2. Thorsten Spitznagel / Manfred Grab
TTC Wehr
3. Philippe Pirovano, Philippe Burgaentzen
MJC Colmar
3. Asare Amoyaw, Martin Frey
TTC Zell i. W.

Herren-Doppel B

1. Harald Karnich / Mathias Kubicki
ESV Weil
2. Konrad Heizmann, Gebhard Kern
TuS Teningen
3. Michael Klipfel, Kai Fischer
TTC Weisweil
3. Udo Gräter, Rainer Deutsch
TuS Teningen

Bequeme Schuhmode

SCHUH-KIEFER

Am Bischofskreuz 4 · Telefon (07 61) 8 55 54

Schuhreparaturen: Blücherstraße 23 · Telefon (07 61) 8 17 52

gut · schnell · preiswert

*Junge ideen
ZUM
Mitnehmen*

Jeden
Donnerstag
bis 20.00 Uhr
geöffnet

79238 Ehrenkirchen - Norsingen
An der Bundesstraße 3 · Tel. (0 76 33) 91 15 30

Herren-Doppel C

1. Michael Vetter / Achim Romer
ESV Freiburg
2. Francesco Nesci / Henrik Gonser
ESV Südsterne Singen
3. Sven Seufert / Bernhard Welke
TV Breisach
3. Pasquale Sisto / Fritz Baumstark
VfR Stockach / ESV Freiburg

**Herren-Doppel
Senioren**

1. Karlheinz Gern / Hans-Jörg Neumann
SV Kirchzarten
2. Roger Schock / Gerhard Kuß
Sonnland Freiburg / ESV Freiburg
3. Josef Nittner / Fritz Baumstark
TTC Blumberg / ESV Freiburg
3. Gerhard Schmid / Walter Pfoh
ESV Freiburg / FT Freiburg

Christoph Junge
KARTEN design
In den Sauerplatten 10
79249 Merzhausen
Ruf: 07 61 / 40 36 79

Wir drucken und gestalten Karten für jeden Anlaß, z. B. originelle Hochzeits-, Einladungs-, Eintritts-, Post-, Tisch-, Trauerkarten und Briefe.
Öffnungszeiten: Mo.-Do., 8-16 Uhr, Fr., 8-13.30 Uhr.

**Ihr Fachmann für Fußbodenbeläge!
Im Industriegebiet Süd**

Unterbodenrenovierung Spanplattenverlegung Trockenestriche Treppenbeläge	Lieferung und Verlegung von PVC- und Teppichbelägen aller Art	Großauswahl Beratung und Verkauf in unserer Teppichhalle
---	--	---

**Josef Bendel GmbH & Co. KG · Todtnauer Str. 4
79115 Freiburg · Telefon (07 61) 4 30 35**

Müller's Lady - Fit

Freiburgs exklusives Damenstudio

78115 Freiburg Badenweilerstr. 3 Tel.: 0761 / 44 0 43



Möchten Sie auch gut Aussehen,
körperlich Fit und Zufrieden sein?
Oder möchten Sie Ihr Gewicht
reduzieren und gegen unnötige
Pfund angehen?

Wir bieten Ihnen in netter und
freundlicher Atmosphäre:

- ★ Fitness- und Krafttraining
- ★ Ausdauertraining
- ★ versch. Gymnastik-Angebote
- ★ Sauna / Solarium
- ★ Erfrischungs-Bar

GYMNASTIK - STUNDENPLAN

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag
		1000 B - B - P		1000 Cailanetics	
					1100 Fit-Gymnastic
1700 Osteoporose-Präventions-Gymnastik			1700 Stretching		
1800 Fit-Gymnastic	1800 STEP Anfänger	1800 B - B - P	1800 Wirbelsäulengym.		
1900 Wirbelsäulengym.	1900 A - Aerobic	1900 STEP	1900 B - B - P		
2000 Jazz-Dance	2000 B - B - P	2000 Stretching	2000 Cailanetics		

Öffnungszeiten: Mo.-fr. 9 00 - 22 00, Sa.+So. 10 00 - 14 00, Tel. 44 0 43

Müller's Lady - Fit

Freiburgs exklusives Damenstudio

78115 Freiburg Badenweilerstr. 3 Tel.: 0761 / 44 0 43



Damen-Doppel

1. Petra Kunzelmann / Judith Zimmermann
FT Freiburg
2. Christiane Gaiser / Olga Katzelnik
TTC Willstätt / FC BW Freiburg
3. Heike Höllstin / Doris Spiess
ESV Weil
3. Stefanie Pauli / Silke Zimmermann
SC Berlin / FT Freiburg

Mixed

1. Philippe Burgaentzen / Marieline Wertenschlag
MJC Colmar / FC Mulhouse
2. Michael Hausmann / Olga Katzelnik
FC Blau-Weiß Freiburg
3. Michael Herzog / Stefanie Pauli
SC Berlin
3. Thorsten Spitznagel / Ariane Spitznagel
TTC Wehr

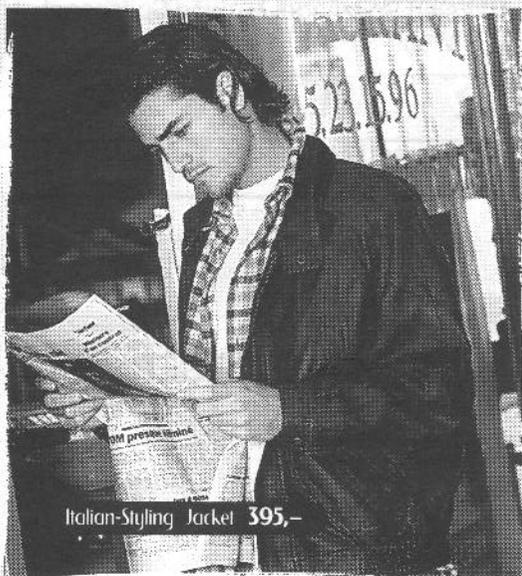
KS

KARL SCHNEEBERGER

KFZ-MEISTERBETRIEB
Automobile · Reifenhandel · Zubehör

Basler Landstraße 29
79111 Freiburg
Tel. 07 61 / 4 31 02

WIENN SCHON LEDER, DENN SCHON REES.



Italian-Styling Jacket 395,-

Wenn Sie eine neue Lederjacke wollen, sollten Sie dort auswählen, wo Sie so viel wie möglich für Ihr Geld bekommen:

Bei Rees.

Und bei Rees bekommen Sie alles: die Riesenauswahl zeitgemäßer Ledermode, Individualität und Vielfalt pur, viel für wenig, kurz: das Beste zum besten Preis.

Inclusive freundlicher fachberatung und Reparaturservice. Rees und internationale Marken stehen dafür mit ihrem guten Namen.

Rees freut sich auf Ihren Besuch.

LEDERREES

Freiburg · Lahr · Lörrach

WIENN SCHON DENN SCHON

Liebe Tischtennis-Spielerinnen und -Spieler,

nachstehend geben wir wichtige Hinweise zum Turnierablauf.

Die einzelnen Wettbewerbe wollen wir reibungslos und zügig durchführen. Unsere Abteilungsmitglieder werden ihr Bestes geben, um Überschneidungen und damit Verzögerungen zu vermeiden. Den Zeitplan des Vorjahres haben wir fast unverändert übernommen, da sich dieser in letzter Zeit bewährte.

Die Abwicklung der Freiburger Stadtmeisterschaften werden wir wieder mit zwei Personalcomputern und mit Hilfe von selbst erstellten EDV-Programmen abwickeln.

Nach Entrichtung des Startgeldes erhält jeder Teilnehmer eine Meldebestätigung mit einer Startnummer. Es ist für den weiteren Turnierablauf sehr wichtig, daß jeder Aktive diese **Bestätigung aufbewahrt und zu den Doppel-Meldungen vorlegt**. Wie sicherlich bekannt, nehmen wir die Doppel-Meldungen erst im Verlaufe des Turniers entgegen.

In den letzten Jahren sind wir in den Vorrunden immer ohne Schiedsrichter ausgekommen. Die Aktiven haben ihre Spiele selbst gezählt. Dadurch waren wir in der Lage, die einzelnen Wettbewerbe – im Interesse aller – schneller abzuwickeln. Wir wollen diese Lösung beibehalten, weshalb wir **den Erstgenannten einer aufgerufenen Paarung bitten, den Schiedsrichterzettel an der Turnierleitung abzuholen**. Der Sieger eines Spieles bringt diesen Zettel bitte ausgefüllt zurück.

Die letzten Vier eines Wettbewerbes wollen bitte die an der Turnierleitung ausgelegten Listen – **hinsichtlich der Schreibweise des Namens und des Vereins** – überprüfen, damit wir die **Urkunden korrekt ausstellen können**. Nur so ist danach eine reibungslose Urkundenübergabe und Preisverteilung möglich.

Die Sachpreise von beträchtlichem Gesamtwert werden den Siegern und Plazierten eines jeden Wettbewerbes mit einer Urkunde frühestens 30 Minuten nach Beendigung des Endspiels ausgehändigt. Die Stadtmeisterin (Damen-Einzel A) und der Stadtmeister (Herren-Einzel A) erhalten außerdem einen Wanderpokal.

Wir wünschen allen Sportkameraden viel Spaß und Erfolg beim sportlichen Wettkampf sowie angenehme Stunden bei unserem Turnier.

ESV Freiburg, Abteilung Tischtennis, B. Baier

Deutsche und italienische Küche

KARTÄUSERSTÜBLE

Inh. Giuseppe Tiraboschi

Kartäuserstraße 72

79102 Freiburg

☎ 07 61 / 3 38 98



Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio Sondermodell „Outdoors“.

Serienausstattung Vitara de Luxe, Cabrio:

- Zuschaltbarer Allradantrieb
- Servolenkung
- Zentralverriegelung
- Elektrische Fensterheber
- Elektrisch verstellbare Außenspiegel
- Seitenaufprallschutz
- Getönte Scheiben
- Automatische Freilaufnaben

Autohaus Weber + Ruppel

GmbH

SUZUKI-Vertragshändler

Riegeler Straße 15 · 79111 Freiburg
Telefon 07 61 / 4 20 07 / 8 · Telefax 07 61 / 4 34 60

VERKAUFSOFFENSIVE 1995



DER NEUE
ALTO

Außen kompakt,
innen viel Raum.
Sparsam,
wirtschaftlich,
sympathisch.

DER NEUE
VITARA
V6 - 2.0



Ein vielseitiges
Familienauto,
eine komfortable
Reiselimousine.

DER NEUE
BALENO



Technik, die überzeugt. Sicherheit,
die beruhigt. Komfort, der verwöhnt.



Autohaus Weber + Ruppel GmbH

SUZUKI-Vertragshändler

Riegeler Straße 15 · 79111 Freiburg
Telefon 07 61 / 4 20 07 / 8 · Telefax 07 61 / 4 34 60

Dieter Fahrländer Immobilien

Seit über 20 Jahren
Verkauf, Verwaltung und Vermietung
von Haus- und Grundbesitz

Grünwälderstraße 6
79098 FREIBURG
Telefon 07 61 / 3 34 16
Telefax 07 61 / 3 14 65

Ausschreibung zur 25. Freiburger Tischtennis- Stadtmeisterschaft am 25. Mai 1995 in den Sporthallen des Wentzinger-Gymnasiums

JUBILÄUMSTURNIER

- Veranstalter** ESV Freiburg, Abteilung Tischtennis
- Austragungsort** Große und Kleine Sporthalle des Wentzinger-Gymnasiums, Falkenbergerstraße, 79110 Freiburg, Stadtteil Mooswald
- Gesamtleitung** Bernd Baier
- Turnierleitung** Mitglieder der Tischtennisabteilung des ESV Freiburg
- Oberschiedsrichter** Andreas Haag (TV Denzlingen)
Verbandsschiedsrichter
- Austragungsmodus** Einfaches KO-System auf zwei Gewinnsätze, mit Ausnahme des Herren-Endspiels der A-Klasse, das auf drei Gewinnsätze ausgetragen wird.
- Tische und Bälle** Das Turnier wird in zwei Hallen auf 25 Tischen ausgetragen. Verwendet werden 3-Stern-Bälle (Schildkröt) oder gleichwertiges Fabrikat.
- Spielbedingungen** Gespielt wird nach den Regeln der ITTF in der Fassung der Wettspielordnung des DTTB. Die Anordnungen der Turnierleitung sind zu befolgen. Die Mißachtung von Maßnahmen, die durch die Turnierleitung angeordnet werden, kann zum Ausschluß von der weiteren Turnierteilnahme führen.
- Schiedsrichter** Bis zum Halbfinale zählen die Spieler selbst. Auf Wunsch eines Spielers wird die Turnierleitung jedoch schon vor dem Halbfinale einen Schiedsrichter stellen.
- Meldungen** Die Meldungen erfolgen an **Bernd Baier, Telefon 07 61 / 8 67 91, Elsässer Straße 61, 79110 Freiburg.** Bitte für die Abgabe der Meldung nur das dieser Ausschreibung beigegefügte Formular verwenden. (Telef. Meldungen bitte nur in Ausnahmefällen)
- Meldeschuß** **Samstag, der 20. 05. 1995 (Posteingang)**

Schwär's HOTEL Löwen Chic und komfortabel wohnen in Freiburg



- ★ Komfortzimmer (120 Betten) mit Bad, Dusche, WC, Südbalkon, Radio, Telefon, Kabel-TV
- ★ Restaurant mit echter Schwarzwälder Gastlichkeit und Saisonspezialitäten
- ★ Gesellschafts- und Konferenzräume für 4-100 Personen
- ★ Große Bier- und Kaffee-Terrasse
- ★ Pkw- und Busparkplatz, hauseigene Tiefgarage
- ★ Hotel in walddaher Lage am Golfplatz

Straßenbahnlinie 1 /
Bushaltestelle Löwen

Es lädt ein: Familie Schwär

Kappler Straße 120 · 79117 Freiburg-Littenweiler
Telefax 07 61 / 60 6 90 · Telefon 07 61 / 63 0 41

Reifenhof Urban Holzer



Reifen-Groß- und -Einzelhandel

79241 Ihringen-Wasenweiler · Gewerbegebiet · Im Bürgerstock 6
Tel (0 76 68) 6 28 + 6 29 · Fax (0 76 68) 78 62

Alle Reifen und Alufelgen immer preiswert!

Wettbewerbe: Erwachsene

Herren-Einzel A
Herren-Doppel A

Senioren-Einzel
(Stichtag: 1. 7. 1954)

Herren-Einzel B
Herren-Doppel B

Damen-Einzel A
Damen-Einzel B

Herren-Einzel C
Herren-Doppel C

Damen-Doppel
(nur 1 Wettbewerb)

Herren-Sonderklasse
(für C-Spieler, die einer
Kreisklassenmannschaft
angehören)

Mixed

Jugend und Schüler

Jungen-Einzel
Jungen-Doppel
(Stichtag: 1. 7. 1977)

Schüler-Einzel A/B
(Stichtag: 1. 7. 1980)

Mädchen-Einzel
Mädchen-Doppel
(Stichtag: 1. 7. 1977)

Schüler-Einzel C/D
(Stichtag: 1. 7. 1982)

Schülerinnen-Einzel A/B
(Stichtag: 1. 7. 1980)

Schüler-Doppel
(nur ein Wettbewerb)

Schülerinnen-Einzel C/D
(Stichtag: 1. 7. 1982)

Schülerinnen-Doppel
(nur ein Wettbewerb)

Startberechtigung

Einzelwettbewerbe

Grundsätzlich ist jeder Teilnehmer in der Klasse seiner Einstufung auf Verbandsebene spielberechtigt. C-Klassenspieler, die in der Spielzeit 1994/95 einer Kreisklassenmannschaft angehört haben, können im Sonderwettbewerb und in der C-Klasse spielen **oder** in der C-Klasse und in der B-Klasse, **jedoch nicht in allen drei Klassen**. Alle anderen C-Klassen-Spieler können in den C- und B-Wettbewerben starten. B-Klassen-Spieler können auch im A-Wettbewerb starten.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, daß ein Start in drei Einzelwettbewerben ausgeschlossen ist.

Dies gilt auch für Seniorenspieler.



Ristorante · Pizzeria Ochsenbrugg

Inhaber Giuseppe Vintrid
Stühlingerstraße 34
79106 Freiburg
Telefon 0761/280610

Küche: gutbürgerliche Küche, italienische Spezialitäten, Pizza aller Art frisch zubereitet. **Kapazitäten:** Nebenraum für Tagungen und Feierlichkeiten. **Lage:** ruhig. **Besonderes:** alle italienischen Gerichte auch zum Mitnehmen, große Terrasse. **Getränke:** Weine der Region, erlesene italienische Weine, verschiedene Biere. **Geöffnet:** täglich von 11.00 bis 14.30 und von 17.30 bis 24.00 Uhr.



Täglich geöffnet

Doppelwettbewerbe

Die Doppelwettbewerbe finden in den ausgeschriebenen Klassen statt:

- kein Doppelwettbewerb in der Sonderklasse
- bei den Damen nur ein Doppelwettbewerb

Bei den Herren können C-Klassenspieler auch im B-Doppel, B-Klassenspieler auch im A-Doppel starten.

Für die **Jugendwettbewerbe** gilt folgendes:

Grundsätzlich ist jeder Teilnehmer in seiner Altersklasse spielberechtigt.

A/B-Schüler/innen können auch im Jugendwettbewerb starten. C/D-Schüler/innen können auch im A/B-Wettbewerb starten.

Es ist nur die Teilnahme an **einem** Doppelwettbewerb gestattet.

Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle Spieler und Spielerinnen, die im Besitz eines gültigen Spielerpasses des STTV sind sowie alle Mitglieder der vom ESV Freiburg eingeladenen Vereine.

Die Teilnehmer werden ausdrücklich aufgefordert, ihre Spielerpässe mitzubringen und auf Verlangen vorzuweisen.

Startgebühren

Erstwettbewerb	5,00 DM
Zweitwettbewerb	3,00 DM
Doppel je Teilnehmer	2,50 DM
Jugendliche u. Schüler pauschal	5,00 DM
Nachmeldungen einheitlich	5,00 DM

Zeltplan A für Damen u. Herren Große Sporthalle

08.00 Uhr	Hallenöffnung
09.00 Uhr	Herren-Einzel C
10.45 Uhr	Herren-Doppel B
12.30 Uhr	Herren-Sonderwettbewerb
13.00 Uhr	Herren-Einzel B
14.30 Uhr	Herren-Doppel C
14.30 Uhr	Damen-Doppel
15.00 Uhr	Herren-Einzel A
16.00 Uhr	Damen-Einzel A
ab 17.00 Uhr	übrige Wettbewerbe

TÜRKISCHE SPEZIALITÄTEN IZMIR DÖNER KEBAP

Döner Kebap, Grillspezialitäten, Börek,
türkische Bauernsuppe, türkische Joghurtsuppe,
türkische Linsensuppe

Inh. Zafer Önar

Schwarzwaldstraße 119 · 79117 Freiburg · Telefon 07 61/2 55 98
(gegenüber dem Meßplatz)

Auch Straßenverkauf!

Täglich geöffnet von 10.00 bis 1.00 Uhr

Alles aus einer Hand

- Beratung
- Maurer- und Betonarbeiten
- Bautrockenlegung
- Altbausanierung
- Zimmererarbeiten
- Schreinerarbeiten
- Sämtliche Reparaturarbeiten

Fa. Wilhelm Schäfer

Ensisheimer Str. 2 a
79110 Freiburg
Telefon 8 40 61

seit 1898

42



Zeltplan B für Jugend und Schüler Kleine Sporthalle

08.00 Uhr Hallenöffnung
09.00 Uhr Jungen-Einzel
11.00 Uhr Mädchen-Einzel
12.00 Schüler- und Schülerinnen-
Einzel A/B
14.30 Uhr Schüler- und Schülerinnen-
Einzel C/D
ab 15.30 Uhr Doppelwettbewerbe

Preise und Urkunden

Für die Sieger und Plazierten stehen Urkunden
und wertvolle Sachpreise zur Verfügung.
Diese werden frühestens 30 Minuten nach
Beendigung der einzelnen Wettbewerbe
ausgegeben.

Die Stadtmeister im Damen-Einzel und im Her-
ren-Einzel (Klasse A) erhalten Wanderpokale.

Nachmeldungen

Für das Herren-Einzel C und das Jungen-Ein-
zel sind **Nachmeldungen am Turniertag
bis 8.30 Uhr**, für die übrigen Wettbewerbe
bis spätestens 30 Minuten vor dem im Zeitplan
vorgesehenen Beginn möglich.

Es besteht **kein Anspruch auf Setzung
oder Neuauslosung.**

Besonderer Hinweis für Doppel- meldungen

Die Meldungen für alle Doppelwettbewerbe,
auch die der Jugendlichen und Schüler, wer-
den erst am Turniertag nach Aufruf entgegen-
genommen. Dies gilt generell, nicht nur für die
zum Turnier nachgemeldeten Teilnehmer.

Auslosung

Die Auslosung findet am
**Dienstag, den 23. Mai 1995,
ab 19.00 Uhr, bei Abt.-Leiter B. Baier**
statt.

Die Auslosung beschränkt sich auf die Einzel-
wettbewerbe.

Die Auslosung der Doppel findet am Turnier-
tag statt.

Änderungen im Turnierablauf behält sich der Veranstalter vor.
Das Turnier ist genehmigt unter der laufenden Nr. 10/95.

ESV Freiburg – Abteilung Tischtennis

43

Bisherige Gewinner der Freiburger Stadtmeisterschaften

1970 Karl-Heinz Gern	Radolfzell
1971 Günter Neumann	SV Kirchzarten
1972 M. Hogenmüller	SV Kirchzarten
1973 Ramon Gebert	TTC Furtwangen
1974 Günter Neumann	SV Kirchzarten
1975 Rolf Klausmann	TTC Furtwangen
1976 Klaus Homm	SV Kirchzarten
1977 Jürgen Schmid	SV Kirchzarten
1978 nicht ausgetragen	
1979 Jürgen Schmid	SV Kirchzarten
1980 Bernhard Bürgin	TTC Rapid Genf (Schweiz)
1981 Marcus Hafen	TTC Wil (Schweiz)
1982 Marcus Hafen	TTC Wil (Schweiz)
1983 Martin Frey	SC Kirchzarten
1984 Martin Frey	SV Kirchzarten
1985 Marcel Walker	Wettstein Basel (Schweiz)
1986 Martin Frey	SV Kirchzarten
1987 Bernhard Bürgin	TTC Monthey (Schweiz)
1988 Martin Frey	SV Kirchzarten
1989 Martin Frey	SV Kirchzarten
1990 Andreas Schmid	TTS Hofweier
1991 Martin Frey	DJK Offenburg
1992 Jürgen Eise	TTC Zell
1993 Thorsten Spitznagel	TTC Wehr
1994 Thorsten Spitznagel	TTC Wehr

Walter Vögele GmbH

- Blechnerei
- Sanitäre Anlagen
- Heizungsbau
- Planung
- Montage
- Kundendienst
- Fachmarkt



79111 Freiburg-St. Georgen · Gewerbegebiet Haid-West
Bötzingen Str. 74 · Tel. 07 61 / 4 10 74 · Fax 07 61 / 4 10 79

Freiburg gewinnt mit **erdgas**



FEW-Energieberatung
Leopoldring 7, 79098 Freiburg
Tel. 279-2631 oder 279-2409

FEW



IMOR

WILK



Stützpunkthändler
für Südbaden

Camping-Freizeit-Service CFS Hentrich GmbH

Gewerbestr. 71 · 79194 Gundelfingen
Tel. 07 61 / 58 22 21 · Fax 07 61 / 58 48 37

— AUTO — LAMPRET —

SCHWARZWALDSTR. 109
79117 FREIBURG I. BR.

TEL: 0761/22361

KFZ-MEISTER



Eisenbahner-Sportverein Freiburg e. V. — ein vielseitiger Verein.

Außer Tischtennis
können Sie beim ESV Freiburg folgende Sportarten
ausüben:

Fußball Michael Kiner	Moosgrund 19 79110 Freiburg	G: (0761) 319 42 23 P: (0761) 13 27 03
Handball Horst Brändle	Lehener Str. 56 79106 Freiburg	G: (0761) 59 09 25 P: (0761) 27 46 20
Kegeln Ernst Höckel	Elsässer Str. 3 b 79110 Freiburg	G: (0761) 21 43 88 P: (0761) 8 45 17
Prellball/Faustball Rolf Spingler	Zehntsteinweg 30 79110 Freiburg	P: (0761) 8 19 22
Ringtennis Herbert Joos	Rosenstauden 3 a 79114 Freiburg	G: (0761) 13 44 90 P: (0761) 48 28 55
Ski Ursula Hollinger	Ludwigstraße 2 79104 Freiburg	G: (0761) 88 41 40 P: (0761) 2 59 61
Tennis Klaus Dieter Rückauer	Kirchstraße 39 79100 Freiburg	P: (0761) 7 77 14
Turnen, Gymn., Wandern Walter Denk	Höllentalstraße 3 79117 Freiburg	P: (0761) 6 31 81
Kegelbahnwart Willi Reger	Am Hertweg 10a 79110 Freiburg	P: (0761) 8 61 32
1. Vorsitzender Andreas Geng	Basler Straße 108 79111 Freiburg	P: (0761) 47 33 44
Geschäftsführer Walter Stening	Lörracher Straße 25 a 79115 Freiburg	G: (0761) 49 92 60 P: (0761) 49 36 24



20 Jahre

ARENA
Oben - ohne
★ ★ Bar ★ ★

*Ganz frech, jeden Abend
erwarten Sie unsere SEXY-GIRLS*



**Der exklusive Nachtclub
für den
besonderen Herrn**

79102 Freiburg · Telefon 0761/73924
Schwarzwaldstraße 2 · Ecke Hildastraße

Geöffnet:
Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr
Samstag ab 21.00 Uhr
Sonntag Ruhetag



Das Innere und Äußere Ihres Körpers

*Für einen gesunden Körper
ist beides wichtig,
eine gesunde Ernährung
und die Pflege der Haut.*

 **HERBALIFE™**

*Produkte für gesunde
Ernährung und
Gewichtskontrolle*

DERMAJETICS™

Skin Survival Kit



Rufen Sie uns an: 07 61 / 4 09 84 01

Freiburg: rundum verführerisch

so sieht es die Freiburger Wirtschaft-
und Touristik GmbH
Sicher sehen Sie es genau so!

Wer Freiburg genießen will, braucht vor allem offene Augen und einen wachen Sinn, um die Atmosphäre und den Pulsschlag dieser Stadt zu spüren. Die alemannische Lebensart, die Universität und ein vielseitiges Kulturleben bestimmen ihre Vitalität. Kühne Gebäude wie das neue Kongreßzentrum „Konzert-
haus Freiburg“ zeugen davon. Freiburg ist das wirtschaftliche und geistige Zentrum im deutschen Südwesten. Weltoffene Großstadt oder beschaulich-romantische Kleinstadt: Freiburg ist beides.

Treffpunkt der Augenblicke

Neben dem Münster, das die Stadt symbolhaft überragt, prägen charmante Bäche und verträumte Winkel die Altstadt. Ob Sie also die idyllischen Gäble durchstreifen, vom hohen Schloßberg den Blick über die Dächer auskosten oder das bunt-duftende Treiben am Münsterplatz genießen – stets bietet sich Ihnen ein wahres Fest für die Sinne. Und für die Seele. Einfach nur loslassen – sehen, hören und spüren, was Freiburg macht.

Treffpunkt des guten Geschmacks

Wer von Freiburg redet, kommt an seiner badischen Küche nicht vorbei. Gourmet-Treffpunkte wie die Markthalle oder das „Fressgässle“ bis hin zum Colombi-Hotel bieten regionale oder internationale Spezialitäten für jeden Geschmack. Hier läßt sich schlemmen, was das Herz und Auge begehren. Genießen Sie ein unverwechselbares Stück Freiburger Lebensart – z. B. mit Schäufele, Knöpfele oder Spargel mit Kratzete und einem Viertele des berühmten badischen Weines.

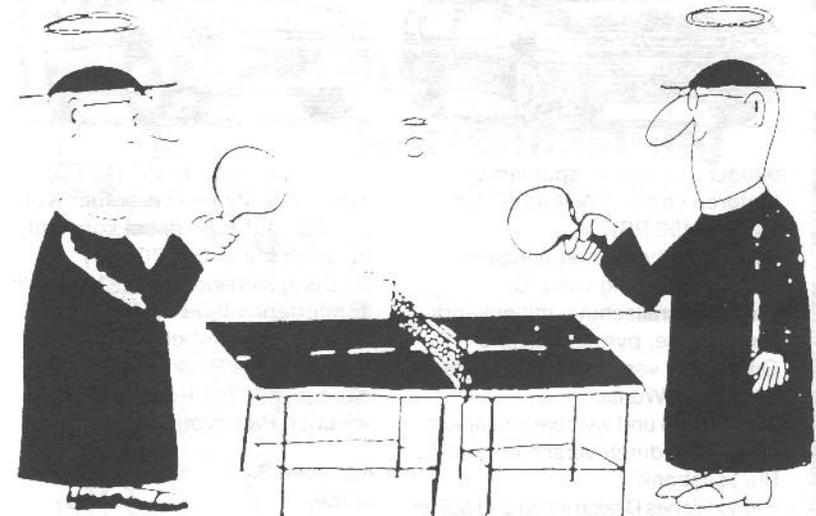
Treffpunkt der Muße

„Savoir vivre uff Badisch“ – Lebensfreude und Nonchalance sind in Freiburg zuhause und auf Schritt und Tritt spürbar. Lassen Sie sich doch mal zu einem Gäblebummel verführen. Besonders im Sommer erwartet Sie eine fast südländische Stimmung mit Straßenmusikern, Gauklern, Oleanderbäumen, Palmen und unzähligen fröhlichen Menschen. Parks, Grünanlagen und herrliche Wälder ermöglichen Entspannung und Erholung pur. Es ist einer der angenehmsten Wege, mal wieder so richtig abzuschalten.

Petra Pung

Friseur Birkenmeier

Breisgauerstr. 57
79110 Freiburg-Lehen
☎ 07 61 / 8 21 32



BIRKENMEIER
GAS • WASSER • SANITÄR

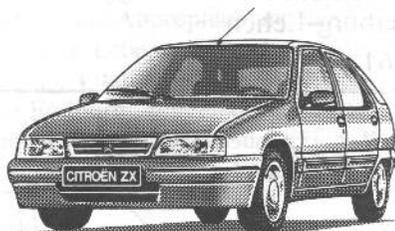


Jürgen Birkenmeier • Breisgauerstrasse 57 • 79110 Freiburg
Ruf 0761-806999 • Fax 809199



Kostenverächter mit Niveau:

CITROËN ZX



CITROËN AX TEEN



CITROËN empfiehlt TOTAL

- temperamentvolle, sparsame Motoren von 47 kW (64 PS) bis 110 kW (150 PS)
- umfangreiche Sicherheitsausstattung serienmäßig wie z. B. Seitenaufprallschutz, mitlenkende Hinterachse, pyrotechnische Gurtstraffer vorn sowie ABS, Fahrer-Airbag auf Wunsch
- komfortable und variable Innenraumgestaltung durch verschiebbare Rücksitzbank
- harmonisches Design innen und außen

- leistungsstarker 33 kW (45 PS) Motor mit Minimalverbrauch von nur 4,5 l auf 100 km bei konstant 90 km/h (nach DIN 700 30)
- Höchstgeschwindigkeit: 146 km/h
- komfortabler Innenraum und clevere Raumaufteilung durch umklappbare Rücksitzbank
- serienmäßig mit Heckscheibenwischer, Radiovorrichtung u.v.m.

Kommen Sie doch einfach bei uns vorbei.

Finanzierung durch die CITROËN Bank.

Bad Säckingen:	Autohaus R. Jost	07761/2797
Donaueschingen:	Autoh. W. Schropp GmbH	07705/239
Laufenburg-Ost:	Autohaus Schwander	07763/4100
Lörrach:	Autohaus Becker	07621/2889
Schopfheim:	Autohaus Rütschlin	07622/9174
Singen:	Autoh. A. Gohm GmbH	07731/65041
VS-Schwenningen:	Autoh. Ragg & Schuldner GmbH	07720/63401
Weil a. Rh.:	H. Kreutner GmbH	07621/71216
Wutöschingen 3:	Autohaus Edgar Fink	07746/5417

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

Unsere Funktionäre denken anders!

Ein Ehrenamt

Willst Du froh und glücklich leben,
Laß kein Ehrenamt Dir geben;
willst Du nicht zu früh ins Grab,
lehne jedes Amt glatt ab.
Ohne Amt lebst Du so friedlich.
Und so ruhig und gemütlich,
Du sparst Dir noch viel Geld und Zeit
Und wirst geachtet weit und breit.
Wieviel Mühe, Sorgen, Plagen.
Wieviel Ärger mußt Du tragen.
Du gibst Geld aus, opferst Zeit
Und der Lohn - Undankbarkeit.

Selbst Dein Ruf geht Dir verloren,
wird beschmutzt vor Tür, von Toren
Und es macht Dich oberfaul
jedes ungewaschne Maul.
So ein Amt bringt niemals Ehre,
denn des Klatschmauls scharfe Schere
schneidet plötzlich Die schnipp, schnapp
einfach Deine Ehre ab.
Drum, so rat ich Dir als Freund:
Willst Du Frau und Kind erfreuen,
Soll Dein Kopf Dir nicht mehr brummen,
Gib dies Amt doch andern Dummen!

Ihr Partner für Spitzenleistung

**Volksbank
Freiburg**

Kassenpatient? Die Vereinte läßt Sie auch 1995 nicht allein.

Mit dem Versicherungsschutz der Vereinten Krankenversicherung AG sichern Sie sich gezielt gegen die Leistungseinschränkungen des Gesundheits-Strukturgesetzes ab – im Krankenhaus, beim Zahnarzt und im Urlaub.

Rufen Sie einfach an.
Ich bin für Sie da.

Oskar Psenner
Inspektor
Vereinte Versicherung AG

Terlanerstr. 4
79111 Freiburg
Tel. 07 61 / 4 76 42 21



Vereinte
Versicherungen

STEINHART ST FENSTERBAU

- Fenster in Holz,
Kunststoff u. Alu
- Verglasung
- Schallschutz-
fenster
- Jalousien
- Reparaturservice
- Spezialfenster f. Altbaurenovierung



KUNSTSTOFF-
FENSTER

Steinhart GmbH · Stadtstr. 60 · 79104 Freiburg
Tel. 07 61 / 3 38 32 · Fax 28 64 44



**Elektro- und
Sanitärtechnik**

Baublechnerei

**Kunststoff-
verarbeitung**

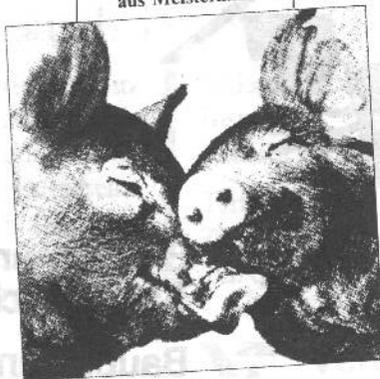
**Beratung
und Planung**

**spengler
müller & sackmann GmbH**

Rebenweg 3
79114 Freiburg i. Br.
Telefon 07 61 / 44 30 03-95
Telefax 07 61 / 49 28 11

JÜRGEN BOHNER
FLEISCHER-FACHGESCHÄFT

Schmackhafte Qualität
aus Meisterhand



- Partyservice
- Immer frische Fleisch- + Wurstwaren
BERTOLDSTR. 27 - Tel. 07 61 / 3 39 67

maler pauly



seit 35 Jahren
pünktlich + zuverlässig +
fachgerecht

Kunzenweg 6
79117 Freiburg

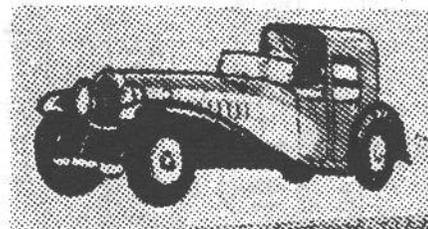
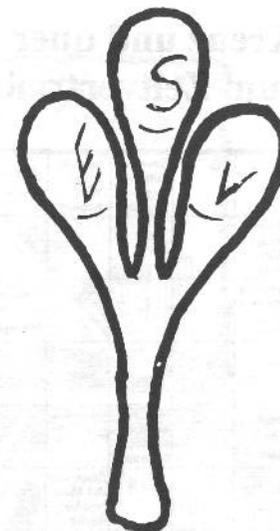
 **67272**

DIE FAMILIEN-KELLE

(Der Gemeinschaftsschläger für Vater,
Mutter und Kind)

**Wußten Sie schon,
daß . . .**

- . . . die Tischtennisabteilung des
ESV Freiburg 1995 seit 43 Jahren
besteht?
- . . . wir stets bemüht sind,
den Zeitplan einzuhalten?
- . . . wir für Anregungen und konstruktive
Kritik dankbar sind?



Kfz-Instandsetzung
Blechnerei
Lackierfachbetrieb

Stoll + Scherin

79108 Freiburg im Breisgau
Leinenweberstraße 2
(Industriegebiet Hochdorf)
Telefon (07 61) 13 20 42

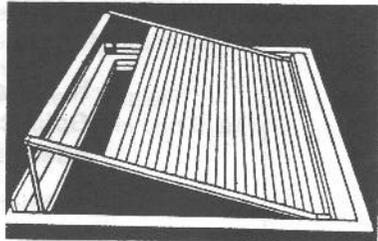
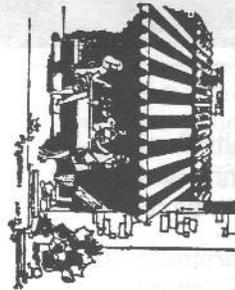
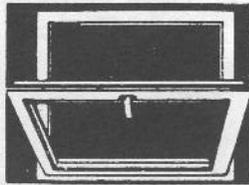
Kreuz und quer gerätselt zum Zeitvertreib zwischen den Spielen

germanischer Adliger	Save-Zufluß in Jugoslawien	gewaltsame Wegnahme	Gehörorgan	Gipfel in den Berner Alpen	lebhaft, lebendig (ugs.)	schneefrei (süddt.)	Hochherzigkeit	biblischer Priester	Studentensprache: Gejohle
Unordnung, Wirrwarr									
spanische Königin I (Kose-name)			Gebirge in Marokko		angenehm, behaglich		israelitischer König		
Ungeziefer			Jargon (engl.)	'Spre-Athen'					
englisch: und	Musiker einer Instrumentengruppe						italienisch: drei	Hafenstadt an der Adria (Italien)	
		Bewegung der Mieresoberfläche	Tischtuch		hinderliche Ungelegenheit	Blasinstrument			
höchstes Spiel im Skat				Vierteljahr					
armelige Ortschaft (ugs.)	Ringelkrebis	geziertes Benehmen				primativer Zeitmesser	saure Speisewürze	Keimgut, Fortpflanzkörper	
			altes Saiteninstrument	Kurort an der Lahn (Bad...)			Kälteprodukt		
Salzstange				Steigen der Börsenkurse	deutscher Finanzexperte			Apostel der Grönländer	
spanische Weinsorte	geripptes Gewebe		Schwermetall				ältester Sohn Noahs (AT)		
				aus Erz	Unterwasser-sportler				
Land der Däumlinge					Aristokratin		poetisch: gegen		
leichter russischer Reiter	Salz der Ölsäure		Drehlinie von Körpern	Nürnberger Meister-singer			unverzüglich, augenblicklich	zügellose Gelage	
				Falttür	lateinisch: Mensch, Mann				
künstliches Hindernis	portugiesisch: Fluß		Fluß durch Augsburg			Cowboyfest, Reiter-schau	ital. Rundfunkanstalt (Abk.)	Donau-Zufluß bei Passau	
					ehrenhaft, freigebig				
Halbton über A			Schaumspöise				indischer Fürstentitel		
verächtlich: Hund					Fertigkeit, Gewandtheit				

79115 Freiburg, Haslacher Str. 202, Telefon 07 61/4 23 36-7, Fax 47 55 96
Bitte besichtigen Sie unsere ständige Ausstellung oder fordern Sie ein Angebot an

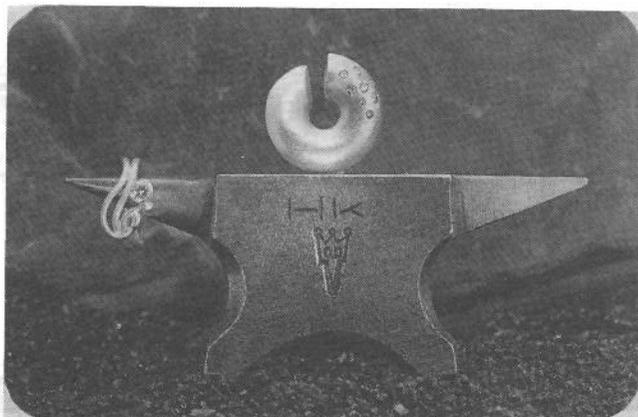
ROLLADENBAU SIEKER

GMBH



Hautüren kauft man beim Fachmann

- Rolladen
- Jalousien
- Markisen
- Dachfenster-Rolladen
- Fenster
- Haustüren
- Garagentore
- Vordächer
- Wintergarten-
- Beschattungen
- Groß-Schirme
- Reparaturen
- Elektro-Antriebe
- Klappladen



**H. P. Kaltschmidt
Goldschmiedemeister
Edelsteinfasser**

**Schusterstraße 50
79098 Freiburg
Tel. 07 61 / 2 44 80**

mit der besonderen Dekoration

Wo geht's denn hin am Vatertag?

In die Wirtschaft „Einen heben“!
Das gehört ja schon zum Leben,
wird jetzt schon so mancher denken
und möchte seine Schritte lenken
in das Gasthaus. Aber ach . . .
danach, da gibt es meistens Krach
mit der Freundin oder Frau,
weil man häufig restlos blau
schließlich dann nach Hause wankt –
wieder mal zuviel getankt!
Willst Du alles dies vermeiden,
verschaffe Dir doch and're Freuden:

Komm zum Turnier des ESV!

bring die Freundin oder Frau,
sofern sie selbst die Kelle schwingt
gleich mit, und sieh: Der Tag gelingt!
Kannst gar 'nen schönen Preis gewinnen
und Sieg und Lorbeer Dir erringen.
Verlierst Du, weil der Ball zu rund,
ist's auch nicht schlimm – Sport ist gesund!
D'rum, lieber Freund, komm und sei schlau
am Vatertag zum ESV!
Und nach bestandnem Turnier
schmecken erst richtig Wein und Bier!



Restaurant

im historischen Gewölbekeller

Rittersaal

feiern in unvergleichlichem Rahmen.

Terrasse

im romantischen Innenhof.

Inh. A. Killy, Basler Str. 54, 79227 Schallstadt-Wolfenweiler, Tel. 07664-60136

Das Badnerlied

so, wie man es im „Deutschen Haus“ in Freiburg singt

Das schönste Land in Deutschlands Gaun,
das ist das Badner Land.
Es ist so herrlich anzuschauen
und ruht in Gottes Hand.

Refrain:

*Drum grüß ich Dich mein Badner Land,
mein Badner Land,
Du edle Perl im Deutschen Land,
im deutschen Land,
frisch auf, frisch auf, frisch auf, frisch auf,
frisch auf, frisch auf mein Badner Land.*

oder:

*frisch auf, frisch auf, der Schwob muß raus,
der Preuß muß raus,
der Schwob muß raus, der Preuß muß raus
aus dem Badner Land.*

In Karlsruhe ist die Residenz,
in Mannheim die Fabrik,
in Rastatt steht die Festung
und das ist Badens Glück.

Refrain

Alt Heidelberg, Du Feine,
Du Stadt an Ehren reich,
am Neckar und am Rheine,
keine andre kommt Dir gleich.

Refrain

In Haslach gräbt man Silbererz,
bei Freiburg wächst der Wein,
im Schwarzwald schöne Mädchen,
ein Badner möcht ich sein.

Refrain

Der Bauer und der Edelmann,
das liebe Militär,
die schau einander freundlich an
und das ist Goldes wert.

Refrain

Und wer verrät das Badner Land,
der sei grad überführt,
der sei wie jener Schwabenfreund
zum Galgen Stuttgarts hingeführt.

Refrain

Üb immer Treu und Redlichkeit
bis an Dein kühles Grab
und weiche keinen Finger breit
vom Badner Wege ab.

Refrain

Winterhalter 



KANADA

Rocky Mountaineer und inside Passage

15tägige Rundreise Termine vom 06.06. - 12.09.95

Voncouver-Banff-Lake Louise-Jasper-Smithers-Port Hardy-Victoria

ab DM 3.295,-

Buchungsstellen:

<i>Firma Anselm Winterhalter, 79254 Oberried</i>	07661-4226
<i>Reisebüro Winterhalter, 79098 Freiburg</i>	0761-36051
<i>Reisebüro Winterhalter, 77933 Lahr</i>	07821-22005

BLUMEN UND MEHR

Floristik
Gartenbau
Friedhofsgärtnerei
Fleurop
Raumbegrünung
Bäumchenverleih

Preußer



Tennenbacher Str. 51 und im Hauptbahnhof, Tel. 27 22 30 + 3 35 39

SAUNA-SOLARIUM

im Schwarzwaldcity



Massage
Solarium
türk. Dampfbad
Dachterrasse
Getränkebar

Öffnungszeiten:

Mo - Fr von 9.00 - 22.30 h

Sa - So von 9.00 - 22.00 h

Ganztagespreise:

Erwachsene 18.00 DM

Studenten/Schüler 14.50 DM

Monatskarte 69.- DM

79098 Freiburg; Wasserstr. 7, II. OG; Tel: 0761 / 26 333

unter neuer Leitung.



Aus Prinzip nicht nur schön: CITROËN Xantia.



CITROËN Xantia

CITROËN empfiehlt TOTAL

- Sicherheitsfahrwerk HYDRACTIVE II (ab 2.0 SX bzw. 1.9 TD SX)
 - komplett serienmäßige Ausstattung, z. B. Fahrer-Airbag, ABS, pyrotechnische Gurtstraffer, Seitenaufprall-
 - schutz, Sicherheitsfahrgastzelle
 - kraftvolle, sparsame Motoren von 50 kW (68 PS) bis 110 kW (150 PS)
- Schauen Sie doch mal bei uns vorbei**

Finanzierung durch die CITROËN Bank.

Maier-Kucera	Auggen	0 76 31 / 34 98
Auto Schubert	Bad Krozingen	0 76 33 / 41 67
Thiede-Automobile	Emmendingen	0 76 41 / 65 75
Autohaus Rüd	Freiburg-Nord	07 61 / 50 80 55
H. G. Tobai	Freiburg-Merzhausen	07 61 / 40 50 31

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

Manfred Keller

Dachdeckermeister

Fachgeschäft für
Dacheindeckungen aller Art,
Schiefer, Ziegel, Pappdächer,
Isolierungen

79110 Freiburg im Breisgau
Bussardweg 3
Telefon 07 61 / 13 22 49
Telefax 07 61 / 13 35 20

An unsere Inserenten!

Wir möchten die Gelegenheit nutzen
und sagen an dieser Stelle
allen unseren Inserenten herzlichen Dank,
denn nur durch ihre Unterstützung
konnte dieses Heft finanziert werden.

Zum Holzfäller

16 Bundeskegelbahnen
79110 Freiburg
Linnestr. 16
Telefon 0761/84787 Fax 508383

Öffnungszeiten

Montag- Samstag von 16-24 Uhr
Sonn- und Feiertag 16-22 Uhr

Kein Ruhetag
Gut Holz wünscht das
Holzfäller -Team



TELEFON (0761) 8 83 38
ZU 10 FREIBURG I. BR.
STRASSE 16 79110

Ihnen machen wir schöne Augen!

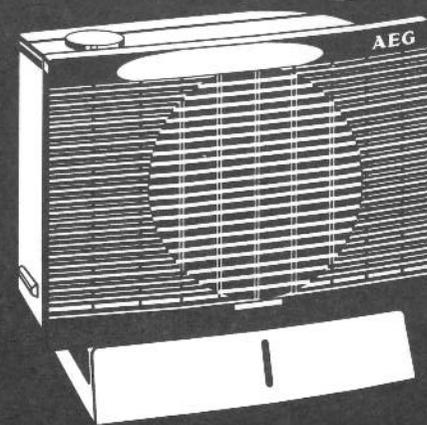
Sehen und gesehen werden mit
Brillen und Kontaktlinsen von

aha

Augenoptik Hartmann

Schusterstraße 30-32 · 79 098 Freiburg
Telefon 0761-3 04 03 · Telefax 0761-28 32 47

Welt neuheit.



Wo gibt's denn so was?

Heizen und gleichzeitig Befeuchten mit einem Gerät? Der neue Heizbefeuchter HB 225 von AEG macht's möglich. Schnell, effektiv und besonders hygienisch nach dem Verdampfungsprinzip. Fragen Sie Ihren Fachhändler nach dieser Weltneuheit von AEG.

AEG

Unverbindliche Vorführung und Beratung
im guten Fachgeschäft ganz in Ihrer Nähe.



Wenn Sie das Weite suchen: CITROËN EVASION TURBO DIESEL.



CITROËN empfiehlt TOTAL

CITROËN EVASION TURBO DIESEL

- enormes Raumangebot für 1 - 8 Personen
- extrem variantenreiche und funktionale Innenraumgestaltung
- Sicherheit serienmäßig: Fahrer-Airbag, ABS, pyrotechnische Gurtstraffer vorn
- kraftvolle, verbrauchsfreundliche Turbo Diesel Motorisierung von 66 kW (90 PS), drehmomentstark mit 196 Nm bei 2250 1/min
- mit umfangreicher Serienausstattung

Suchen Sie uns einfach auf.

Finanzierung durch die CITROËN Bank.

**Nähere Auskünfte erhalten Sie
bei Ihren Citroen-Partner in Ihrer Nähe**

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.